

PERSONAL INFORMATION



Mohammed Khelef Mohammed

📍 Gaußstr. 15, 53125 Bonn (Germany)

☎ 1787622458

✉ kgassany@gmail.com

🌐 www.mohammedghassani.online

💬 Skype mohammedkgassani

PERSONAL STATEMENT

A multimedia journalist, translator, blogger, author and an international award-winning poet

WORK EXPERIENCE

01/01/2011–Present

Journalist

Deutsche Welle, Bonn (Deutschland)

- news, features for radio: writing, editing, producing
- programmes: collecting ideas, producing
- webvideos: editing and producing

04/06/2001–30/08/2010

Journalist

Dira Zanzibar, Rai, Tanzania Daima, MwanaHalisi Newspapers, Dar es Salaam, Zanzibar (Tanzania)

- columnist for various Swahili newspapers based in Tanzania

01/08/2004–24/08/2010

College / university teaching professional

State University of Zanzibar, Zanzibar (Tanzania)

- Assistant Tutor for German Language

01/05/2001–30/08/2010

Business services agent

Fisherman Tours and Travel Ltd, Zanzibar (Tanzania)

- Representative for the Tourist Company on the East Coast Hotels in Zanzibar
- Handling daily activities of the company's guests while in Zanzibar
- Arranging their arrivals, departures as well as excursions

EDUCATION AND TRAINING

01/08/2012–29/09/2014

Master Degree on Translation and Interpretation

Open University of Tanzania, Dar es Salaam (Tanzania)

01/06/2006–30/07/2009

Bachelor Degree on Mass Communication

Tumaini University, Dar es Salaam (Tanzania)

- News Writing
- Media History
- Media Development
- Media and Gender
- Online Media

EQF level 2

- Public Relations

01/07/1996–08/07/2001

Diploma of Teaching Languages

Institute of Kiswahili and Foreign Languages (now State University of Zanzibar), Zanzibar (Tanzania)

- German Language and Culture (majored)
- English (Grammar and Literature)
- Kiswahili (Grammar and Literature)
- History
- Education (Teaching Methodology, Class Management, Curriculum Development)
- Philosophy
- Psychology

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Swahili

Foreign language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C2	C2	C2	C2	C2
Diploma of Languages from TAKILUKI					
German	B2	B2	B2	B2	B2
Diploma of Languages from TAKILUKI					
Arabic	A1	A2	A1	A1	A2

Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user
 Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills - good communication skills gained through my learning and teaching experiences as well my journalistic and literature works

Organisational / managerial skills - a trained teacher who have been organising classes for adult learners with different background
 - good editorial skills which require organisational approaches in my workplace

Job-related skills - good command of online communication platforms
 - producer of television programmes through YouTube and weblogs
 - a self-publisher who have published more than six books of my own and six of others

Digital skills

SELF-ASSESSMENT				
Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
Independent user	Independent user	Independent user	Basic user	Basic user

Digital skills - Self-assessment grid